



## Verified by Visa / Mastercard SecureCode Terms and Conditions

## الشروط والأحكام الخاصة بميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode

<b>1. What is Verified by Visa/Mastercard SecureCode?</b>	<b>١. ما هو Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</b>
Verified by Visa/Mastercard SecureCode is a service which provides you with additional security when you shop online using your HSBC card on merchant websites which subscribe to the services of Verified by Visa/Mastercard SecureCode.	إن Verified by Visa/Mastercard SecureCode عبارة عن ميزة تزودك بمستوى إضافي من الأمان عند تسوقك عن طريق الانترنت باستخدام بطاقة HSBC على المواقع الإلكترونية التجارية التي تتطلب تسجيلاً أو اشتراكاً في ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode.
<b>2. Who is Verified by Visa/Mastercard SecureCode provided by?</b>	<b>٢. من الذي يقوم بتوفير ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</b>
HSBC Bank Egypt provides this service to you through Visa/Mastercard, but we may use third party service providers to operate the service or part of it on our behalf. References to "HSBC", "we" or "us" in these Verified by Visa/Mastercard SecureCode Terms and Conditions mean HSBC Bank Egypt.	يقوم بنك HSBC مصر بتوفير هذه الخدمة إليك من خلال Visa / Mastercard، ولكننا قد نستخدم مزودين آخرين لتشغيل الخدمة أو جزء منها بالنيابة عنا. وأي إشارات إلى «HSBC» أو «نحن» أو «لنا» في شروط وأحكام Verified by Visa/Mastercard SecureCode تعني بنك HSBC مصر.
<b>3. How do I show that I agree to these Terms?</b>	<b>٣. كيف يمكنني إظهار موافقتي على هذه الشروط والأحكام؟</b>
By verbally agreeing with our agents over the telephone that you accept these Terms and Conditions or by using Verified by Visa/Mastercard SecureCode.	من خلال الموافقة الشفهية على قبولك لهذه الشروط والأحكام مع أي من موظف خدمة العملاء عبر الهاتف أو عن طريق استخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode.
<b>4. What do I need in order to use Verified by Visa/Mastercard SecureCode?</b>	<b>٤. لماذا احتاج استخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</b>
In order to use Verified by Visa/Mastercard SecureCode, you must have the ability to access the internet and must pay any service fees associated with such access. In addition, you must have the equipment necessary to make such a connection to the internet, including a computer and modem or other relevant device. You will need to register a valid mobile phone number with us to use Verified by Visa/Mastercard SecureCode. Please ensure the latest mobile phone number we have in our files records is your most up-to-date number before using Verified by Visa/Mastercard SecureCode.	لاستخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode الخاصة بك، يجب أن يكون لديك القدرة على الوصول إلى الانترنت ويجب أن تدفع رسوم أية خدمة مرافقة لهذا الوصول. كما يجب أن يكون لديك المعدات الضرورية لإجراء هذا الاتصال بالإنترنت، بما في ذلك جهاز الكمبيوتر والمودم أو أي جهاز آخر ذو صلة. يجب عليك تسجيل رقم هاتف محمول فعال لدينا لاستخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode. يرجى التأكد من أن آخر رقم هاتف محمول فعال في ملفاتنا هو آخر رقم حديث لديك قبل استخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode.
<b>5. How do I use Verified by Visa/Mastercard SecureCode?</b>	<b>٥. كيف يمكنني استخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</b>
To prevent unauthorized use of your card online, Verified by Visa/Mastercard SecureCode is introducing a new security step when you make an online payment with certain merchant websites. Every time you make an Online purchase at a participating retailer, a screen will automatically appear and prompt you to enter the One Time PIN. The One Time PIN will be sent to your mobile phone number registered with us. Please ensure that we have your up-to-date mobile phone number. The One Time PIN will be unique for each transaction and valid for 7 minutes. When you correctly enter the One Time PIN, HSBC confirms that you are the authorised Cardholder and your purchase is completed. If the correct One Time PIN is not supplied, HSBC cannot confirm your identity and so the purchase will not go through.	لمنع الاستخدام غير المصرح به لبطاقتك عن طريق الانترنت، فإن ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode ستوفر خطوة أمنية جديدة عند إجراء الدفعات عن طريق الانترنت لدى بعض المواقع الإلكترونية التجارية. ستظهر لك تلقائياً في كل مرة تقوم فيها بالشراء عن طريق الانترنت لدى بائع تجزئة مشارك شاشة لإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت وسيتم إرسال رقم تعريف شخصي إلى رقم هاتفك المحمول المسجل لدينا. يرجى التأكد من تحديث رقم هاتفك المحمول لدى البنك. رقم التعريف الشخصي المؤقت سيكون فريداً من نوعه لكل معاملة ويكون صالحاً للاستخدام لمدة ٧ دقائق. ويؤكد HSBC بأنك حامل البطاقة المصرح له عندما تقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت بشكل صحيح وتتم عملية الشراء بنجاح. ولا يمكن ل HSBC التأكد من هويتك عند عدم إدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت الصحيح وبذلك لن تتم عملية الشراء.
<b>6. Do any other terms and conditions apply?</b>	<b>٦. هل سيتم تطبيق أية شروط وأحكام أخرى؟</b>
Our product terms and conditions continue to apply in addition to these Terms and Conditions; so for example, there are separate terms and conditions which apply to your credit cards.	تبقى شروط وأحكام منتجنا وعروضنا مطبقة بالإضافة إلى هذه الشروط والأحكام، لذا على سبيل المثال، هناك شروط وأحكام منفصلة تطبق على بطاقات الإئتمان الخاصة بك.
<b>7. Can I de-activate my Verified by Visa/Mastercard SecureCode registration?</b>	<b>٧. هل يمكنني إلغاء تفعيل تسجيلي في ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</b>
No, you cannot de-activate your Verified by Visa/Mastercard SecureCode registration.	لا، لا يمكنك إلغاء تفعيل تسجيلك في ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode.
<b>8. Can you discontinue or suspend Verified by Visa/Mastercard SecureCode?</b>	<b>٨. هل يمكنكم إيقاف أو تعليق ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</b>
Yes, we may need to discontinue or suspend Verified by Visa/Mastercard SecureCode and we may do this immediately for any reason. We will not be liable to you if our discontinuation causes you any loss. Although we may discontinue the service for any reason, we will discontinue or suspend the service for you, if any of the data you provide us is incorrect, not current or incomplete, or we have reasonable ground to suspect it might be. We may also need to discontinue the service for a regulatory or legal reason. We may not be able to provide you with the reason for discontinuation or suspension.	نعم، قد نحتاج إلى إيقاف أو تعليق ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode ويمكننا القيام بذلك على الفور لأي سبب ولن نكون مطالبين تجاهك في حال تسبب لك الإيقاف بأيّة خسارة. وعلى الرغم من أنه بإمكاننا إيقاف هذه الخدمة لأي سبب، إلا أننا سنقوم بإيقاف أو تعليق الخدمة الخاصة بك في حال تبين بأن أية بيانات قدمتها إلينا خاطئة أو ليست كاملة، أو كان لدينا سبباً منطقياً يدعونا إلى تعليقها. وقد يتعين علينا أيضاً إيقاف الخدمة بناءً على أمر تنظيمي أو سبب قانوني، وقد لا نكون مطالبين بتزويدك بسبب الإيقاف أو التعليق.

<p><b>9. Will my data be shared with third parties?</b></p> <p>Registering for Verified by Visa/Mastercard SecureCode involves providing personal information and we will use this data in accordance with the data sharing provisions in our general terms and conditions, whether for Corporate or Personal banking customers. This may mean your data is shared with third parties inside and outside the country in which you bank with us. We may also verify your identity or suitability for the service by using data available from third parties such as credit reference agencies.</p>	<p>٩. هل سيتم مشاركة بياناتي مع أطراف أخرى؟</p> <p>إن التسجيل في ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode يتطلب توفير البيانات الشخصية وسنقوم باستخدام هذه البيانات طبقاً لأحكام مشاركة البيانات الواردة في الشروط والأحكام العامة لدينا، سواء بالنسبة لعلاء الخدمات المصرفية للشركات أو عملاء الخدمات المصرفية الشخصية. وقد يعني هذا بأنه سيتم مشاركة بياناتك مع أطراف أخرى داخل وخارج الدولة التي تتعامل فيها معنا مصرفياً. وقد نتحقق أيضاً من هويتك أو مدى ملائمتك لهذه الخدمة من خلال استخدام بيانات متوفرة لدى أطراف أخرى مثل وكالات المراجعة الائتمانية.</p>
<p><b>10. What are my responsibilities when using Verified by Visa/Mastercard SecureCode?</b></p> <p>You will comply with all applicable laws, statutes, ordinances, and regulations in your use of Verified by Visa/Mastercard SecureCode or Merchant's website and your purchase and use of goods and services. This includes complying with any or all laws of countries other than Arab Republic of Egypt which apply to your use of Verified by Visa/Mastercard SecureCode.</p> <p>You also acknowledge and agree that you have the following responsibilities:</p> <p>a. to verify that the information entered on all retailer order forms is accurate;</p> <p>b. to verify that the information displayed in the Verified by Visa/Mastercard SecureCode transaction screen is correct for each purchase;</p> <p>c. to make full and timely payments for any purchases made involving Verified by Visa/Mastercard SecureCode or this website;</p> <p>d. to defend, indemnify, and hold harmless against HSBC and our service providers from all third party claims;</p>	<p>١٠. ما هي مسؤولياتي عند استخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</p> <p>ستلتزم بكافة القوانين والتعليمات والأنظمة واللوائح المطبقة على استخدامك لميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو المطبقة على الموقع الإلكتروني الخاص بالتاجر وعملية شرائك واستخدامك للسلع والخدمات. وهذا يتضمن الالتزام بأي أو جميع قوانين الدول غير جمهورية مصر العربية التي تطبق على استخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode الخاصة بك.</p> <p>كما تقر أيضاً وتوافق على أنه لديك المسؤوليات التالية:</p> <p>(أ) التحقق من أن كافة المعلومات التي تم إدخالها في جميع استمارات طلبات بائع التجزئة دقيقة وصحيحة؛</p> <p>(ب) التحقق من أن المعلومات المعروضة على شاشة معاملة Verified by Visa/Mastercard SecureCode صحيحة لكل عملية شراء؛</p> <p>(ج) سداد دفعات كاملة وفي الموعد المحدد لأية مشتريات تتضمن ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو هذا الموقع الإلكتروني؛</p> <p>(د) حماية وتعويض وتجنب HSBC ومزودي الخدمات لدينا من مطالبات أي أطراف أخرى؛</p>
<p><b>11. What kinds of things should I not do?</b></p> <p>You should not:</p> <p>a. upload, post, email or otherwise transmit any material that contains software viruses or any other computer code, files or programs designed to interrupt, destroy or limit the functionality of any computer software or hardware or telecommunications equipment used by Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>b. spam or flood the Verified by Visa/Mastercard SecureCode website or service;</p> <p>c. modify, adapt, sub-license, translate, sell, reverse engineer, decompile or disassemble any portion of the Verified by Visa/Mastercard SecureCode website or service or the software used in connection with Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>d. remove any copyright, trademark, or other proprietary rights notices contained in Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>e. "Frame" or "mirror" any part of the Verified by Visa/Mastercard SecureCode website or service without the prior written authorization of us;</p> <p>f. use any robot, spider, site search/retrieval application, or other manual or automatic device or process to retrieve, index, "data mine", or in any way reproduce or circumvent the navigational structure or presentation of the Verified by Visa/Mastercard SecureCode website or service or its contents;</p> <p>g. otherwise interfere with, or disrupt, Verified by Visa/Mastercard SecureCode or servers or networks connected to Verified by Visa/Mastercard SecureCode, or violate these Terms and Conditions or any requirements, procedures, policies or regulations of Verified by Visa/Mastercard SecureCode or of any networks connected to Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>h. intentionally or unintentionally violate any applicable, state, national or international statute, regulation, regulatory guideline or judicial or administrative interpretation, or any rule or requirement established by HSBC or our service providers in connection with your use of Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>i. to refrain from any resale of Verified by Visa/Mastercard SecureCode or this website or any part thereof, from making a derivative of Verified by Visa/Mastercard SecureCode or this website or any part thereof, from collecting or using any information provided by other users without their express written consent, or from otherwise engaging in any form of data mining or data extraction with respect to any data accessible through Verified by Visa/Mastercard SecureCode or this website;</p> <p>j. use Verified by Visa/Mastercard SecureCode or this website in a manner that would:</p> <p>i. infringe any third party copyright, patent, trademark, trade secret, or other proprietary rights or rights of publicity or privacy;</p> <p>ii. be fraudulent or involve the sale of counterfeit or stolen items;</p> <p>iii. violate any law, statute, ordinance, or regulation (including without limitation those governing export control, consumer protection, unfair competition, antidiscrimination, or false advertising);</p> <p>iv. be false, misleading, or inaccurate;</p> <p>v. create liability for HSBC or our service providers or cause HSBC or our service providers to lose (in whole or in part) the services of our third party providers;</p> <p>vi. be defamatory, trade libelous, unlawfully threatening, or unlawfully harassing; or</p> <p>vii. be obscene, pornographic, or contain child pornography;</p>	<p>١١. ما هي الأشياء والأشياء التي يجب علي تجنب القيام بها؟</p> <p>يجب عليك عدم:</p> <p>(أ) تحميل أو نشر أو الإرسال عبر البريد الإلكتروني أو خلاف ذلك إرسال أية مادة تحتوي على فيروسات برمجية أو أية شيفرات حاسوبية أخرى أو ملفات أو برامج مصممة لتخريب أو تدمير أو الحد من عمل أي برنامج حاسوبي أو قطع أو معدات اتصالات مستخدمة من قبل Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>(ب) إرسال بريد عشوائي أو إغراق الموقع الإلكتروني أو ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>(ج) تعديل أو الترخيص من الباطن أو ترجمة أو بيع أو عكس هيكل أو عكس جميع أو إلغاء جميع أي جزء من الموقع الإلكتروني أو ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو البرنامج المستخدم للتوصيل مع Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>(د) إلغاء أية حقوق طبع ونشر أو علامة تجارية أو أية إشعارات حقوق ملكية أخرى واردة ضمن Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>(هـ) "إطار" أو "رابط بديل" لأي جزء من الموقع الإلكتروني أو ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode دون الحصول على تفويض مسبق منا؛</p> <p>(و) استخدام أي تطبيق بحث آلي أو شبكي أو في موقع أو جهاز يدوي أو آلي آخر أو عملية لاستعادة أو فهرسة أو «استخراج بيانات» أو في أية طريقة استنساخ أو التحايل على الهيكل التصفيحي أو تقديم موقع ويب أو ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو محتوياتها؛</p> <p>(ز) التدخل بشكل آخر أو تعطيل ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو الخوادم أو الشبكات المتصلة في Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو مخالفة هذه الشروط والأحكام أو أية متطلبات أو إجراءات أو سياسات أو أنظمة خاصة بميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو أية شبكات متصلة بميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>(ح) المخالفة بقصد أو دون قصد لأية قوانين أو أنظمة محلية أو إقليمية أو دولية معمول بها أو توجيحات تنظيمية أو تفسيرات قضائية أو إدارية أو أي قانون أو مطلب صادر عن HSBC أو أي من مزودي الخدمة لدينا عند استخدامك لميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode;</p> <p>(ط) الامتناع عن أية عملية إعادة بيع لميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو هذا الموقع الإلكتروني أو أي جزء منه أو إنشاء متماثل لميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو هذا الموقع الإلكتروني أو أي جزء منه أو جمع أو استخدام أية معلومات يقدمها المستخدمون الآخرون دون موافقتهم الخطية العينية أو خلاف ذلك المشاركة في أي شكل من أشكال استخراج أو استخلاص بيانات متعلقة بأية بيانات يمكن الوصول إليها عبر ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو موقعها الإلكتروني؛</p> <p>(ي) استخدام Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو هذا الموقع الإلكتروني في أي شكل من شأنه:</p> <p>(١) انتهاك أي حقوق طبع ونشر أو براءة اختراع أو علامة تجارية أو سر تجاري أو أية حقوق ملكية أخرى أو حقوق نشر أو خصوصية أخرى لدى أي طرف آخر أو</p> <p>(٢) الاحتيال أو التورط في بيع مواد مقلدة أو مسروقة أو</p> <p>(٣) مخالفة أي قانون أو نظام أو لائحة (بما في ذلك دون الحصر تلك التي تحكم التصدير أو حماية المستهلك أو التنافس غير العادل أو محاربة التمييز أو الإعلان الزائف) أو</p> <p>(٤) للتزوير أو التضليل</p> <p>(٥) التسبب برفع مطالبات ضد HSBC أو أي من مزودي الخدمة لدينا أو جعل HSBC أو أي من مزودي الخدمة لدينا يخسرون جراء فقدان (بأكامل أو جزئياً) خدمات مزودينا الآخرين أو</p> <p>(٦) تشويه السمعة أو التشهير التجاري أو التهديد غير القانوني أو المضايقة غير القانونية أو</p> <p>(٧) مشاهدة الصور والمقاطع الإباحية أو الصور والمقاطع الإباحية التي تضم أطفالاً؛</p>

<p><b>12. What kinds of things should I not do? (Cont..)</b></p>	<p>١٢. ما هي الأشياء والأمور التي يجب علي تجنب القيام بها؟ (تابع..)</p>
<p>k. to refrain from gaining access or attempting to gain access to any information, software or data on HSBC's or our service providers' servers or otherwise within their control which is encrypted, protected by security procedures or devices or (except for your personal information) otherwise not generally made available to the public;</p> <p>l. to refrain from using Verified by Visa/Mastercard SecureCode or this website in a manner which will or might interfere with the full use and enjoyment by other users of Verified by Visa/Mastercard SecureCode or this website; or.</p> <p>m. disclose your One Time PIN or write it down to anyone.</p> <p>You acknowledge that various goods or services offered from retailers may be prohibited in your geographic area.</p>	<p>ك) الامتناع عن الوصول أو محاولة الوصول إلى أية معلومات أو برامج أو بيانات على خدمات HSBC أو خدمات مزودي الخدمة لدينا أو خلاف ذلك التي تقع تحت سيطرتهم والتي تكون مشفرة أو محمية بإجراءات أمنية أو أجهزة أو (باستثناء لأخذ العلم الشخصي من قبلك) خلاف ذلك التي لا تتوفر عموماً للعامّة؛ أو</p> <p>ل) الامتناع عن استخدام Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو هذا الموقع الإلكتروني في شكل سيتدخل أو قد يتدخل في الاستخدام والاستفادة الكاملة من قبل المستخدمين الآخرين من ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode أو هذا الموقع الإلكتروني؛ أو</p> <p>م) الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي المؤقت الخاص بك أو كتابته لأي شخص.</p> <p>تقر بأنه قد يتم حظر العديد من السلع أو الخدمات التي يوفرها بائعي التجزئة في منطقتك.</p>
<p><b>13. When will we be liable to you?</b></p>	<p>١٣. متى سنكون مطالبين تجاهك؟</p>
<p>We will not be liable to you or any third party for any modification, suspension or discontinuance of Verified by Visa/Mastercard SecureCode.</p> <p>We will pay your direct out-of-pocket expenses you incurred when using Verified by Visa/Mastercard SecureCode and in relation to:</p> <p>a. negligence or intentional misconduct by us, our employees or agents;</p> <p>b. an attack by others on the systems we use to provide Verified by Visa/Mastercard SecureCode; but</p> <p>c. under no circumstances will we be liable for any consequential, incidental, special or indirect losses or other damages, such as any damage to your computer or telephone service resulting from your use of Verified by Visa/Mastercard SecureCode.</p> <p>We shall not accept any responsibility for, and will not be liable for, any damages to, or any viruses which may affect, your computer equipment or other property on account of your access to, use of, or downloading from, this website.</p>	<p>لن نكون مطالبين تجاهك أو تجاه أي طرف آخر عن أية تعديلات أو تعليق أو إيقاف لميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode. سنقوم بدفع مصروفاتك النثرية التي سددتها عند استخدام Verified by Visa/Mastercard SecureCode وفيما يتعلق ب:</p> <p>أ) إهمال أو سوء تصرف متعمد من جانبنا أو من جانب موظفينا أو وكلائنا؛</p> <p>ب) هجوم من قبل آخرين على الأنظمة التي نستخدمها لتوفير ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؛ ولكن</p> <p>ج) لن نكون مطالبين تحت أي ظرف من الظروف عن أية خسائر لاحقة أو عرضية أو خاصة أو غير مباشرة أو أضرار أخرى، مثل أي ضرر يلحق بجهاز الكمبيوتر الخاص بك أو خدمتك الهاتفية نتيجة لاستخدامك لميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode.</p> <p>لن نقبل تحمل أية مسؤولية، ولن نكون مطالبين، عن أية أضرار أو أية فيروسات قد تآثر على معدتك الحاسوبية أو أية أشياء أخرى بسبب وصولك إلى أو استخدامك أو تنزيلك أية مواد من هذا الموقع الإلكتروني.</p>
<p><b>14. What happens if I get in a dispute with the retailer to whom I am making the payment?</b></p>	<p>١٤. ماذا سيحدث في حال دخلت في نزاع مع بائع التجزئة الذي أقوم بالدفع له؟</p>
<p>Your correspondence or business dealings with, or participation in promotions of, online retail or other retailers on or through Verified by Visa/Mastercard SecureCode including payment and delivery of related goods or services, and any other terms, conditions, warranties or representations associated with such dealings, are solely between you and such retailer. Any dispute with the retailer is solely between you and the retailer and we shall not be responsible or liable for any loss or damage of any sort incurred as a result of any such dealings. By making Verified by Visa/Mastercard SecureCode available to you, we are not indicating that we recommend or endorse any retailers, nor do we verify their identity.</p>	<p>إن مراسلاتك أو تعاملاتك التجارية مع أو مشاركتك في عروض ترويجية لدى بائع تجزئة عن طريق الإنترنت أو بائعي تجزئة آخرين على أو من خلال ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode بما في ذلك دفع واستلام البضاعة أو الخدمات ذات الصلة، وأية شروط أو أحكام أو ضمانات أو تعهدات أخرى مرافقة لهذه التعاملات هي بينك وبين هذا البائع لوحدهم. وأي نزاع ينشأ مع بائع التجزئة هو نزاع بينك وبين بائع التجزئة لوحدهم ولن تكون مسؤولين أو مطالبين عن أية خسارة أو ضرر من أي نوع ينشأ نتيجة إلى أي من هذه التعاملات. نحن لا نقصد من خلال توفير ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode إليك أننا نوصي أو نصادق على أي بائعي تجزئة ولم نقم بالتحقق من هوياتهم.</p>
<p><b>15. What happens if a third party uses Verified by Visa/Mastercard SecureCode fraudulently and makes a transaction on my card?</b></p>	<p>١٥. ماذا سيحدث في حال استخدام طرف آخر لميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode بشكل احتيالي وقام بمعاملة من خلال بطاقتي؟</p>
<p>Please see your Credit Card Terms and Conditions and Personal Banking General Terms and Conditions. For the rules applicable to unauthorized transactions on your card / account.</p>	<p>يرجى الاطلاع على شروط وأحكام بطاقتك الائتمانية والشروط والأحكام العامة للتعاملات البنكية الشخصية لمعرفة القوانين المطبقة على المعاملات غير المصرح بها التي يتم القيام بها من خلال بطاقتك / حسابك.</p>
<p><b>16. What happens if there is a discrepancy in a billed transaction on my credit card statement or my account statement?</b></p>	<p>١٦. ماذا سيحدث في حال وجود اختلاف في معاملة مفيدة في كشف حساب بطاقتي أو كشف حسابي؟</p>
<p>Please see your Credit Card Terms and Conditions and Personal Banking General Terms and Conditions for the rules applicable to discrepancies relating to transactions on your card / account.</p>	<p>يرجى الاطلاع على شروط وأحكام بطاقتك الائتمانية والشروط والأحكام العامة للتعاملات البنكية الشخصية لمعرفة القوانين المطبقة على الاختلافات المتعلقة بالمعاملات التي يتم القيام بها من خلال بطاقتك / حسابك..</p>
<p><b>17. Can HSBC vary these Terms and Conditions?</b></p>	<p>١٧. هل يمكن HSBC تغيير هذه الشروط والأحكام؟</p>
<p>Yes, we may vary these Terms and Conditions. If we do so, we will upload the latest version on our website and by continuing to use Verified by Visa/Mastercard SecureCode we will deem you to have accepted the latest version.</p> <p>We will try to give you notice of any changes we make to these Terms and Conditions as soon as practical. If we make a change which is detrimental to you, we will give you at least 30 days' notice. Any notice we give you relating to these Terms and Conditions may be through any of a number of channels, which could include uploading the new Terms and Conditions on the website, sending you an SMS or other electronic means of communication.</p>	<p>نعم، يمكننا تغيير هذه الشروط والأحكام. وفي حال قيامنا بذلك، فسنقوم بتحميل آخر نسخة على موقعنا الإلكتروني ومن خلال الاستمرار في استخدام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode، سنعتبر بأنك قد قبلت النسخة الأخيرة.</p> <p>سنحاول إشعارك بأية تغييرات قد نقوم بها على هذه الشروط والأحكام في أقرب وقت ممكن. وفي حال قمنا بأي تغيير مضر أو مؤذ لك، فسنقوم بإشعارك بذلك قبل ٣٠ يوماً على الأقل. ويمكن إرسال أي إشعار نقدمه إليك بشأن هذه الشروط والأحكام من خلال عدد من القنوات التي قد تتضمن تحميل الشروط والأحكام الجديدة على الموقع الإلكتروني أو إرسالها إليك برسالة نصية قصيرة أو أية وسائل اتصالات إلكترونية أخرى.</p>

<p><b>18. Who owns the Verified by Visa/Mastercard SecureCode website?</b></p>	<p>١٨. من يمتلك الموقع الإلكتروني الخاص بميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</p>
<p>Verified by Visa/Mastercard SecureCode and this website are owned by HSBC and/or our service providers. Any materials provided to you are merely licensed to you. Verified by Visa/Mastercard SecureCode and this website are protected by copyright and other laws applicable on Arab Republic of Egypt and other countries. HSBC and/or its suppliers retain all right, title, and interest in Verified by Visa/Mastercard SecureCode and this website and all content, information, websites, software, and other materials related thereto, excluding certain content and technology which may have been created and/or is owned by retailers or third parties.</p> <p>Some of the names referenced in this website are trademarks or registered trademarks. You agree not to use any trademarks referenced or any confusingly similar marks for any purpose without the express prior written consent of the owner of the mark in each instance.</p>	<p>١٨. من يمتلك الموقع الإلكتروني الخاص بميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode وهذا الموقع الإلكتروني مملوكين من قبل HSBC و/أو مزودي الخدمة لدينا. وأي مواد مقدمة إليك هي مرخصة كي تقدم إليك. إن ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode وهذا الموقع الإلكتروني محميين بموجب قوانين حقوق الطبع والنشر والقوانين الأخرى في جمهورية مصر العربية والدول الأخرى. ويحتفظ HSBC و/أو مورديه بالحقوق الملكية أو المصلحة في ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode وهذا الموقع الإلكتروني وجميع المحتويات والمعلومات والمواقع الإلكترونية والبرامج والمواد الأخرى المتعلقة بذلك، باستثناء بعض المحتويات والتقنيات التي قد يتم إنشاؤها و/أو امتلاكها من قبل بائعي التجزئة أو أطراف آخرين.</p> <p>إن بعض الأسماء الواردة في هذا الموقع الإلكتروني هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة. وتوافق على عدم استخدام أية علامات تجارية مشار إليها أو أية علامات مشابهة بشكل مربك لأي غرض دون موافقة خطية مسبقة صريحة من مالك العلامة التجارية في كل حالة.</p>
<p><b>19. What rights does HSBC have?</b></p>	<p>١٩. ما هي الحقوق التي يعتبر HSBC مخولاً بها؟</p>
<p>By accepting these Verified by Visa/Mastercard SecureCode Terms and Conditions you agree to defend, indemnify and hold harmless against HSBC and our service providers from and against any and all third party claims, damages, liabilities, costs and expenses, including reasonable legal fees and expenses, arising out of or related to any breach or alleged breach by you of this Agreement or any use of Verified by Visa/Mastercard SecureCode by you or under your control. HSBC or its service providers reserve the right, at our own expense, to assume the exclusive defense and control of any matter otherwise subject to indemnification by you, in which event you will cooperate with us in asserting any available defenses. You will not settle any action or claims on our behalf without our prior written consent.</p>	<p>١٩. عند قبول شروط وأحكام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode فإنك توافق على تعويض وإعفاء وإبراء HSBC ومزودي الخدمة لدينا من وضد أي وجميع مطالبات الأطراف الأخرى والأضرار المقررة والمطلوبات والتكاليف والنفقات، بما في ذلك الرسوم والنفقات القانونية المعقولة، الناشئة عن أو المتعلقة بأية مخالفة أو مخالفة مزعومة من جانبك لهذه الاتفاقية أو أي استخدام لميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode من قبلك أو تحت سيطرتك. ويحتفظ HSBC أو مزودي الخدمة لدينا بحق الدفاع والسيطرة، على نفقتنا الخاصة، على أية مادة خاضعة للتعويض عنها من قبلك، حيث ستعاون في هذه الحالة معنا في إثبات أية دفاعات متوفرة. ولن تقوم بتسوية أية قضية أو مطالبات بالنيابة عنا دون الحصول على موافقتنا الخطية المسبقة.</p>
<p><b>20. What happens if we have a dispute in relation to Verified by Visa/Mastercard SecureCode?</b></p>	<p>٢٠. ماذا سيحدث في حال كان لدينا نزاع يتعلق بميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode؟</p>
<p>These Verified by Visa/Mastercard SecureCode Terms and Conditions shall be subject to the applicable laws of Arab Republic of Egypt and all disputes shall be referred to Egyptian courts (as applicable).</p>	<p>٢٠. إن شروط وأحكام ميزة Verified by Visa/Mastercard SecureCode المماثلة تخضع للقوانين المعمول بها في جمهورية مصر العربية ويجب إحالة جميع النزاعات إلى محاكم جمهورية مصر العربية (وفق ما هو معمول به).</p>